

CONHEÇA A CIMOL / CONOCE CIMOL

Você acaba de adquirir um produto CIMOL. Situada em Linhares, distante 130 km da capital capixaba, a CIMOL foi fundada em 1991 e comercializa seus produtos em todo país, seja através de vendas na web seja através de lojistas.

Usted acaba de comprar un producto Cimol, empresa 100% brasileira ubicada en Linhares / ES - Brasil. Visite nuestro sitio web www.cimol.ind.br



ESQUEMA DE MONTAGEM / INSTRUCCIÓN DE MONTAJE



CERTIFICADO DE GARANTIA / CERTIFICADO DE GARANTÍA

Caro consumidor, a CIMOL garante todas as peças e componentes de seus produtos pelo prazo de 90 dias ou, três meses, a partir da data da entrega do produto em sua residência, conforme nota fiscal de compra que passa a fazer parte integrante deste certificado.

Estimado consumidor, a CIMOL garantiza todas las piezas y componentes de sus productos por un periodo de 90 días o tres meses. Sujeito a condiciones normales de uso, a partir de la entrega en su residencia con previa prueba de compra expedido el tendero. Esta prueba de compra pasa a ser integrante de este certificado.

O produto perderá a garantia quando:

Se anula esta garantia cuando:

- **Adulterado ou montado por pessoa não autorizada pela loja;**
Adulterar o armar el producto por persona no autorizada por la tienda;
- **Sofrer danos à estrutura ou peças, devido transporte e acondicionamento inadequado feito pelo consumidor, em sua residência ou na transferência para outra;**
Provocar daños en la estructura o en partes debido al transporte y embalaje inadecuada hecho por el consumidor en su domicilio o para otro;
- **Sofrer exposição excessiva ao sol, chuva ou enchentes;**
Exponer excesivamente el producto al sol, la lluvia o inundaciones;
- **Exposto, no uso doméstico, a um volume excessivo de água para limpeza;**
Exponer el producto a un volumen excesivo de agua para la limpieza.

Limpeza e conservação:

Sobre la limpieza y conservación:

Para que seu produto tenha uma vida útil maior, a montagem deve ser feita por montador especializado e autorizado por um dos revendedores CIMOL.

Para que su producto tenga una vida útil mas longa el montaje deberá cumplir con las instrucciones del plan de montaje adjunto a este certificado.

- **Use sempre flanelas secas e macias;**
Use en la limpieza un paño seco y suave;
- **Não utilize produtos de limpeza abrasivos, álcool, lustra móveis etc;**
NO utilice ceras, alcohol o abrasivos;
- **Evite arrastar o produto, caso seja imprescindível, retire todos os objetos que tenha em cima do produto e puxe-a para local bem próximo.**
Evite mover el producto después de armado. Caso sea extremadamente necesario, saque todos los objetos;
- **Nossos produtos foram fabricados para uso doméstico.**
Nuestros productos fueron fabricado para uso en domicilio.

IMPORTANTE:

- **Este manual de montagem deverá ficar com o consumidor para que possa solicitar eventuais assistências técnicas.**
Esta instrucción de montaje deberá quedarse con el consumidor;
- **A solicitação de assistência assim como a montagem do produto deverá ser feita à Loja.**
La solicitud de reposición de piezas deberá ser solicitada a la tienda.



INFORMAÇÕES AO MONTADOR / INFORMACIONES A LA PERSONA DE MONTAJE

Caro montador, para uma melhor montagem dos produtos Cimol siga as seguintes instruções:

Para obtener una instalación de calidad de los productos CIMOL, siga las siguientes instrucciones:

- **Separe as peças e acessórios;**
Primero separe las partes y los accesorios;
- **Examine completamente todas as peças antes da montagem;**
Examine e identifique todas las piezas antes de empezar la montaje;
- **Forre o local de montagem com a embalagem (papelão) para não arranhar as peças;**
Coloque en el sitio donde se va armar el producto el cartón de la embalaje. Esto evitara que las piezas se rasquem;
- **Fixar os possíveis acessórios e proceder a montagem seguindo as instruções do esquema de montagem, que são fundamentais para uma montagem de qualidade;**
Fije los accesorios y sigue el montaje siguiendo las instrucciones de montaje;
- **A limpeza do móvel deve ser feita com um pano seco e macio (não e necessário o uso de cera ou abrasivos);**
La limpieza del producto debe ser hecha con un paño suave y seco. NO usar ceras o abrasivos;
- **Não deixar o móvel em locais úmidos e exposto a luz do sol.**
NO deje el producto en local húmedo y expuesto al sol.



Av. Joaquim Calmon, 01 Bairro Santa Cruz
Cx. Postal 144 - Cep: 29.908-015 - Linhares ES
Telefax: (27) 3372 6161

Visite nosso site:
www.cimol.ind.br
www.facebook.com/cimolmoveis



ELABORAÇÃO: ELABORADO POR: FILIPE GONÇALVES LOPES
APROVAÇÃO: APROBADO POR: GILSOMAR COMPER
DATA ELABORAÇÃO: FECHA ELABORACIÓN: 30 / 01 / 2014
REVISÃO: VERSIÓN: 04
DATA ALTERAÇÃO: FECHA DEL ÚLTIMO CAMBIO: 20 / 09 / 2016

LOTE / LOTE DE PRODUCCIÓN:

FERRAGEM / HERRAJE

C2 CAVILHA MADEIRA 8X30MM
CAVILLA MADERA 8X30MM
 08

D2 PARAFUSO PHIL. C.C. 3,5X14MM
TORNILLO PHIL. C.C. 3,5X14MM
 36

D23 PARAFUSO PHIL. C.C. 2,5X14MM
TORNILLO PHIL. C.C. 2,5X14MM
 04

D3 PARAFUSO PHIL. C.C. 4X22MM
TORNILLO PHIL. CAB. CHATA 4X22MM
 24

D21 PARAFUSO SOBERBO PHIL. 5X40MM
TORNILLO SOBERBIO 5X40MM
 08

G4 SAPATA REDONDA 22MM
PATA REDONDA 22MM
 04

O6 TAPA FURO ADESIVO 18MM
TAPA HUECO ADHESIVO 18MM
 04

Q3 CONECTOR MONTAGEM 20X20X43
CONECTOR DE ARMADO 20X20X43
 08

ESPECIFICAÇÕES PARA MONTAGEM:
ESPECIFICACIONES PARA MONTAJE:



Uma pessoa
Una persona



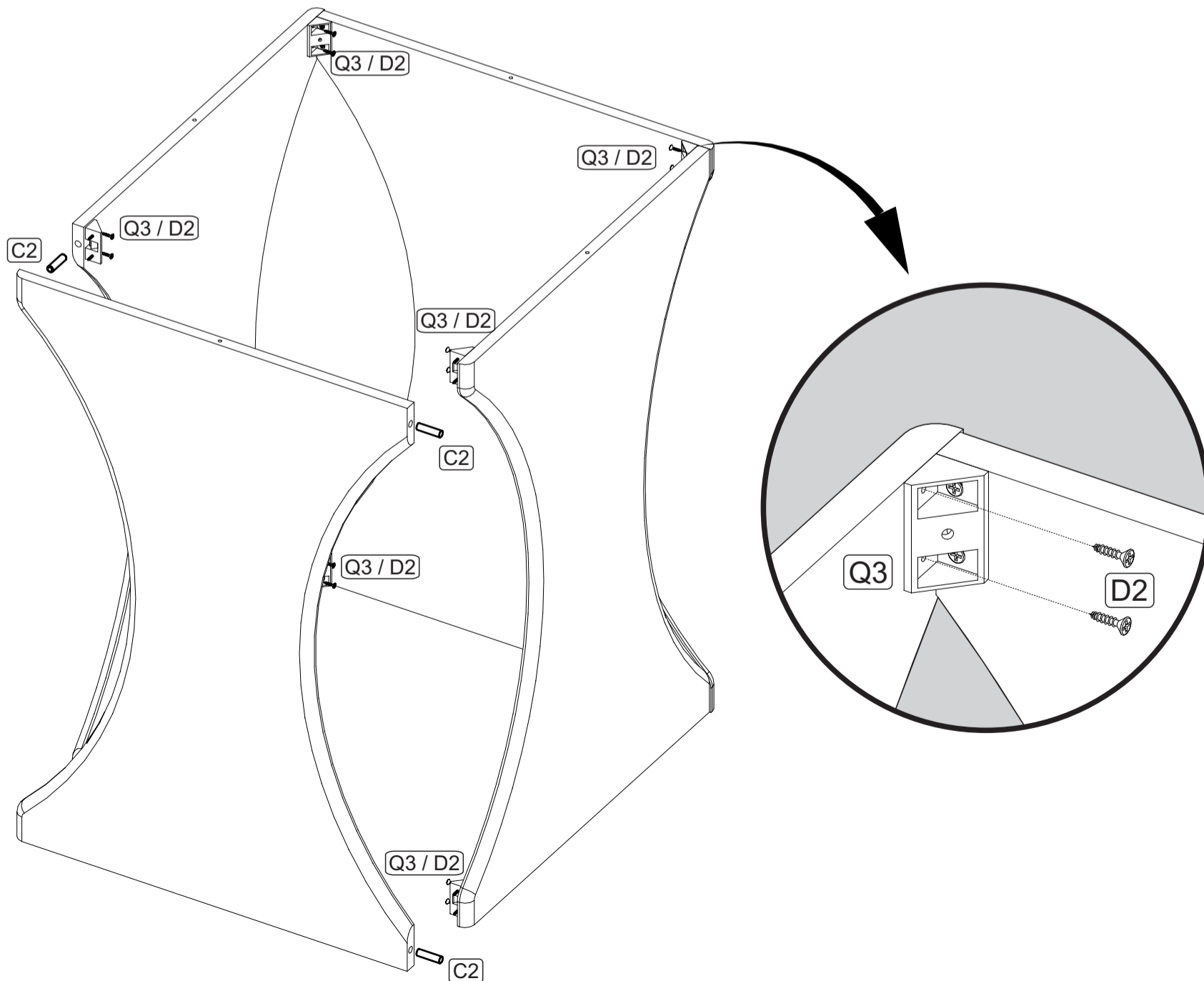
Ch. Philips
Llave Philips



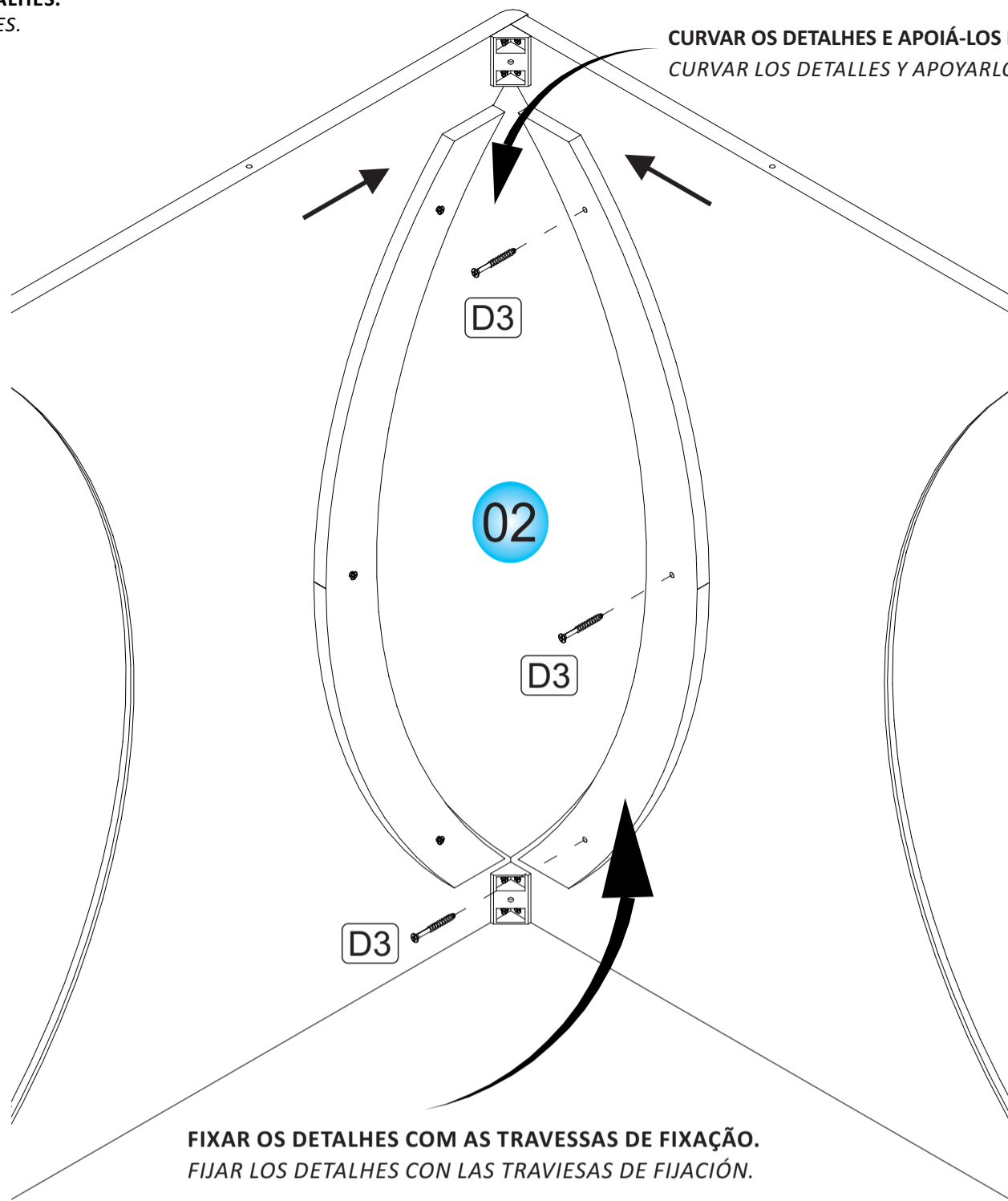
Parafusadeira
Destornillador

MONTAGEM / MONTAJE

01 FIXAR AS LATERAIS. FIJAR LAS LATERALES.



02 UNIR AS TRAVESSAS E OS DETALHES.
UNIR LAS TRAVIESAS Y DETALLES.



CURVAR OS DETALHES E APOIÁ-LOS NOS CONECTORES PLÁSTICOS.
CURVAR LOS DETALLES Y APOYARLOS EN LOS CONECTORES PLÁSTICOS.

FIXAR OS DETALHES COM AS TRAVESSAS DE FIXAÇÃO.
FIJAR LOS DETALLES CON LAS TRAVIESAS DE FIJACIÓN.

03 FIXAR O TAMPO, BASE E O SUPORTE P/ VIDRO.
FIJAR LA TAPA, LA BASE Y EL SOPORTE P/ VIDRO.

